

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Produkt versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- RT-Bedieneinheit zum einsetzen in Leergehäuse RT GEH02-ALU oder in Verbindung mit der Lüftungstaster-Bedieneinheit RT LT 45 in Leergehäuse RT GEH02-LT-ALU
- Übertragungsmodul UM 41-Z für Liniensteckplatz der Zentralen RZN 4xxx-K, -M und -E
- Verwendung vorhandener 2-adriger Leitungen
- Zum Schließen wird eine RT 45 RWA-Bedienstelle mit separater Anschlussleitung benötigt
- Zur manuellen Bedienung von RWA-Anlagen
- Funktionen:
 - AUF
 - Alarm- und Kontrollanzeige
 - Leitungsüberwachung

Intended Use

- RT operating unit for insertion into empty housing RT GEH02-ALU or in connection with vent button operating unit RT LT 45 into empty housing RT GEH02-LT-ALU
- transmission module UM 41-Z for line slot of control panels RZN 4xxx-K, -M and -E
- use of existing two-wire circuits
- for closing a RT 45 SHEV operating panel with separate connecting cable is needed
- for manual operation of smoke vent systems
- functions:
 - OPEN
 - alarm- and control-display
 - line monitoring

Technische Daten

Funktionen	: Alarm
Anzeigen	: Kontrolle, Alarm
Spannung	: 24 VDC
Anschluss	: Schraubklemmen 2,5mm ² steckbar
Temperaturbereich	: -10°C ... 50°C

Technical Data

Functions	: alarm
Indications	: control, alarm
voltage	: 24 VDC
connection	: terminal screws 2,5mm ² pluggable
temperatur range	: -10°C ... 50°C

Lieferumfang

Bedieneinheit mit Platinenhalter. Ohne Gehäuse und Lüftungstaster-Bedieneinheit.

Extent of supply

Operating unit with board holder. Without housing and vent button operating unit.

Wartung und Reinigung

Wartungs- und Reinigungsarbeiten nur in spannungsfreien Zustand durchführen. Die Inspektion und Wartung hat gemäß den D+H-Wartungshinweisen zu erfolgen. Es dürfen nur original D+H-Ersatzteile verwendet werden. Eine Instandsetzung erfolgt ausschließlich durch D+H.

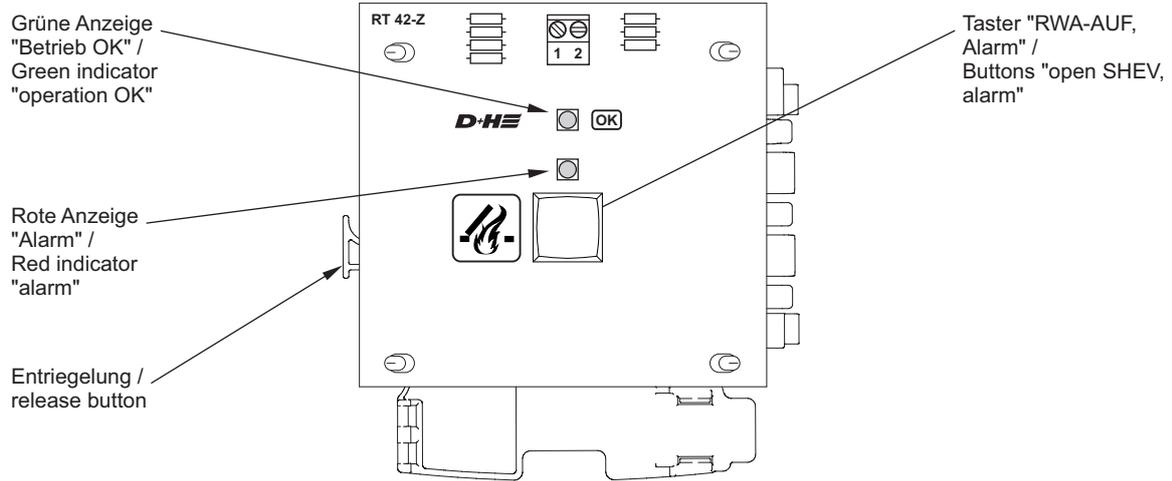
Wischen Sie Verschmutzungen mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösemittel.

Maintenance and cleaning

Maintenance work is only allowed when the device is in a de-energized condition! Inspection and maintenance has to be carried out according to D+H maintenance notes. Only original D+H spare parts may be used. Repair is to be carried out exclusively by D+H.

Wipe away debris or contamination with a dry, soft cloth. Do not use cleaning agents or solvents.

Anzeigen und Bedienung / Displays and operation

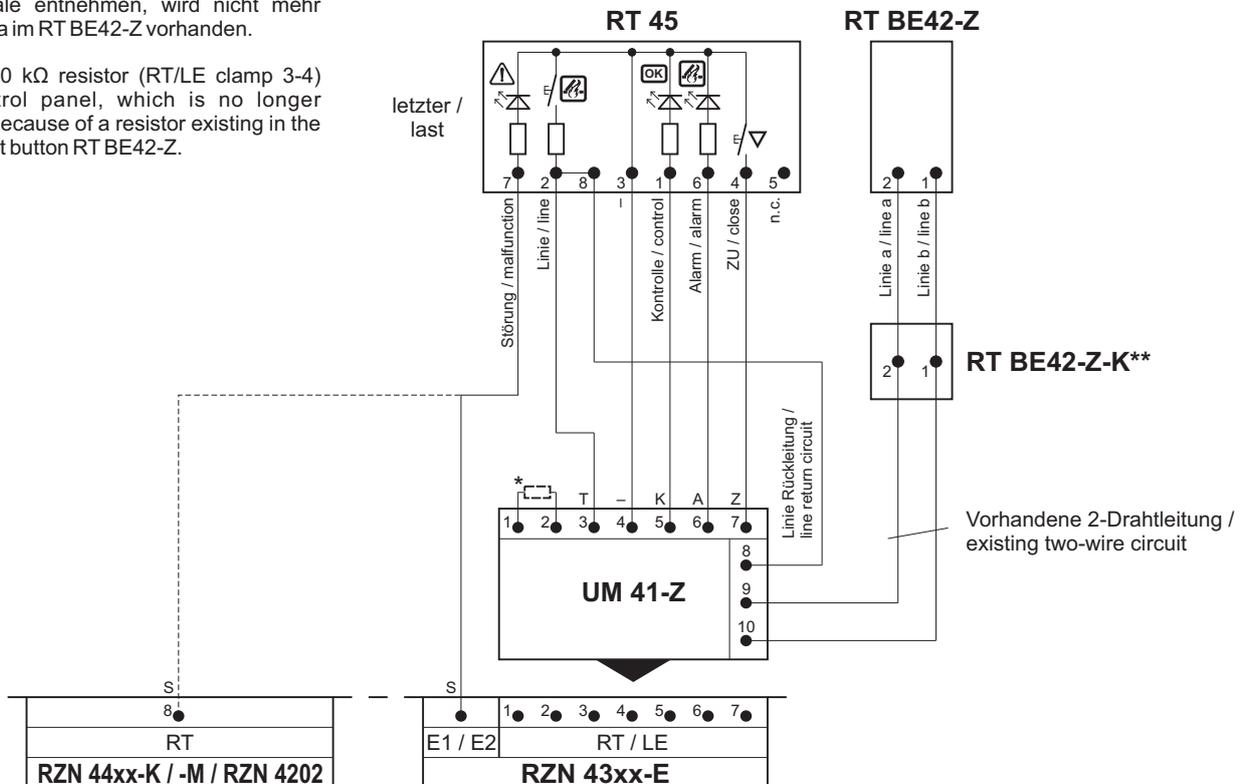


grün / green	rot / red	Beschreibung / Description
●	○	Anlage ist betriebsbereit / System is operable
○	●	Alarm / Alarm
○**	○	Störung / Malfunction
○ = Anzeige leuchtet nicht / display does not lightens ● = Anzeige leuchtet / display lightens		
** Zentrale ist nur bedingt einsatzfähig / Control panel only conditional fit for use		

Anschluss / Connection

10 kΩ Widerstand (RT/LE Klemme 3-4) aus der Zentrale entnehmen, wird nicht mehr benötigt, da im RT BE42-Z vorhanden.

Remove 10 kΩ resistor (RT/LE clamp 3-4) from control panel, which is no longer required, because of a resistor existing in the smoke vent button RT BE42-Z.



* Widerstand oder Rauchmelder nicht bei RZN 4202 / Resistor or smoke detector not in case of RZN 4202

** Sollen weitere Taster zwischengeschaltet werden, Sonderausführung ohne Kontrollanzeige (RT BE42-Z-K) verwenden. / Use special design without pilot light (RT BE42-Z-K), if further buttons are to be inserted.